

**MEMORANDUM N° 990 -2023/MDSJL-GDE/SGGRD**

**A :** Lic. Mayra Alejandra Bejar Villegas  
Sub Gerente de Abastecimiento y Control Patrimonial

**DE :** Arq. John Bernardo Hidalgo López  
Sub Gerente de Gestión del Riesgo de Desastres

**ASUNTO :** Respuesta a Solicitud de Validación de Propuesta.

**REF. :** a) Memorándum N° 3246-2023-MDSJL-GAF/SGAYCP

**FECHA :** San Juan de Lurigancho, 21 de diciembre del 2023.



Mediante el presente, es grato dirigirme a Usted a fin de saludarla cordialmente y a la vez manifestarle que, de acuerdo al documento de la referencia, en el que se remite una propuesta del estudio de mercado realizado para la Adquisición de una (01) Retroexcavadora para la Sub Gerente de Gestión del Riesgo de Desastres, luego de la revisión de las especificaciones técnicas, se señala que:

N°	RUC	RAZON SOCIAL	SI CUMPLE	NO CUMPLE	OBSERVACIONES
01	20552686064	CORPORACIÓN DE VEHICULOS ESPECIALES SAC	X		

Sin otro particular, aprovecho la oportunidad para agradecer la atención prestada a este documento y reiterarte mis más sentidas consideraciones.

Atentamente;

MUNICIPALIDAD DISTRITAL DE SAN JUAN DE LURIGANCHO  
ARQ. JOHN BERNARDO HIDALGO LÓPEZ  
SUB GERENTE DE GESTIÓN DEL RIESGO DE DESASTRES



[El texto citado está oculto]



**PROFORMA N° 281-2023 RETROEXCAVADORA CASE 575 SV- SJL.pdf**  
956K



RUC N° 20546067026

# REGISTRO NACIONAL DE PROVEEDORES

## CONSTANCIA DE INSCRIPCIÓN PARA SER PARTICIPANTE, POSTOR Y CONTRATISTA

### EDILMAQ S.A.C.

Domiciliado en: AV. JOSE SACO ROJAS NRO. 1002 DPTO. 1B FND. SANTA INES LIMA - LIMA - CARABAYLLO (Según información declarada en la SUNAT)

**Se encuentra con inscripción vigente en los siguientes registros:**

#### PROVEEDOR DE BIENES

Vigencia : Desde 20/10/2017

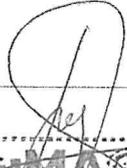
#### PROVEEDOR DE SERVICIOS

Vigencia : Desde 20/10/2017

#### EJECUTOR DE OBRAS

Vigencia para ser participante, postor y contratista : Desde 16/03/2017

Capacidad Máxima de Contratación : 10,111,612.26 (DIEZ MILLONES CIENTO ONCE MIL SEISCIENTOS DOCE Y 26/100)

  
**EdilMAQ S.A.C.**  
 JOSÉ M. ORDÓÑEZ GARCÍA  
 GERENTE GENERAL

#### CONSULTOR DE OBRAS

Vigencia para ser participante, postor y contratista : Desde 03/10/2018

Especialidades Ley 30225 : 3 - Consultoría en obras de saneamiento y afines - Categoría A  
 4 - Consultoría en obras electromecánicas, energéticas, telecomunicaciones y afines - Categoría A  
 5 - Consultoría en obras de represas, irrigaciones y afines - Categoría A  
 1 - Consultoría en obras urbanas edificaciones y afines - Categoría A (\*)  
 2 - Consultoría en obras viales, puertos y afines - Categoría A

FECHA IMPRESIÓN: 19/12/2023

#### Nota:

\* De acuerdo al artículo 15 del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado, aprobado por D.S. N° 344-2018-EF, vigente a partir del 30/01/2019, la especialidad se denomina "Consultoría de obras en edificaciones y afines".

Para mayor información la Entidad deberá verificar el estado actual de la vigencia de inscripción del proveedor en la página web del RNP: [www.rnp.gob.pe](http://www.rnp.gob.pe) - opción [Verifique su Inscripción.](#)

Retornar

Imprimir



**FICHA RUC : 20546067026  
EDILMAQ S.A.C.**

**Información General del Contribuyente**

Apellidos y Nombres ó Razón Social : EDILMAQ S.A.C.  
 Tipo de Contribuyente : 39-SOCIEDAD ANONIMA CERRADA  
 Fecha de Inscripción : 15/12/2011  
 Fecha de Inicio de Actividades : 15/12/2011  
 Estado del Contribuyente : ACTIVO  
 Dependencia SUNAT : 0023 - INTENDENCIA LIMA  
 Condición del Domicilio Fiscal : HABIDO  
 Emisor electrónico desde : 29/08/2018  
 Comprobantes electrónicos : FACTURA (desde 29/08/2018)  
 Tamaño : MEDIANO

**Datos del Contribuyente**

Nombre Comercial : -  
 Tipo de Representación : -  
 Actividad Económica Principal : 4510 - VENTA DE VEHÍCULOS AUTOMOTORES  
 Actividad Económica Secundaria 1 : 4100 - CONSTRUCCIÓN DE EDIFICIOS  
 Actividad Económica Secundaria 2 : 4520 - MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE VEHÍCULOS AUTOMOTORES  
 Sistema Emisión Comprobantes de Pago : MANUAL  
 Sistema de Contabilidad : MANUAL/COMPUTARIZADO  
 Código de Profesión / Oficio : -  
 Actividad de Comercio Exterior : IMPORTADOR/EXPORTADOR  
 Número Fax : -  
 Teléfono Fijo 1 : 1 - 5299769  
 Teléfono Fijo 2 : -  
 Teléfono Móvil 1 : - - 999726346  
 Teléfono Móvil 2 : -  
 Correo Electrónico 1 : edilmaqsac@hotmail.com  
 Correo Electrónico 2 : -

**Domicilio Fiscal**

Actividad Economica : 4510 - VENTA DE VEHÍCULOS AUTOMOTORES  
 Departamento : LIMA  
 Provincia : LIMA  
 Distrito : CARABAYLLO  
 Tipo y Nombre Zona : FND. SANTA INES  
 Tipo y Nombre Vía : AV. JOSE SACO ROJAS  
 Nro : 1002  
 Km : -  
 Mz : -  
 Lote : -  
 Dpto : 1B  
 Interior : -  
 Otras Referencias : -  
 Condición del inmueble declarado como Domicilio Fiscal : ALQUILADO

**Datos de la Empresa**

Fecha Inscripción RR.PP : 01/12/2011  
 Número de Partida Registral : 12763415  
 Tomo/Ficha : -  
 Folio : -  
 Asiento : -  
 Origen del Capital : NACIONAL  
 País de Origen del Capital : -

**EDILMAQ S.A.C.**  
 JOSÉ M. ORDÓÑEZ GARCÍA  
 GERENTE GENERAL

**Registro de Tributos Afectos**

Tributo	Afecto desde	Marca de Exoneración	Exoneración	
			Desde	Hasta
IGV - OPER. INT. - CTA. PROPIA	15/12/2011	-	-	-
RENTA-3RA. CATEGOR.-CTA.PROPIA	01/12/2019	-	-	-

IMP.TEMPORAL A LOS ACTIV.NETOS	01/03/2016	-	-	-
RENTA 4TA. CATEG. RETENCIONES	01/11/2014	-	-	-
RENTA 5TA. CATEG. RETENCIONES	01/11/2014	-	-	-
ESSALUD SEG REGULAR TRABAJADOR	01/11/2014	-	-	-
SNP - LEY 19990	01/08/2015	-	-	-
SENCICO	15/12/2011	-	-	-

## Representantes Legales

Tipo y Número de Documento	Apellidos y Nombres	Cargo	Fecha de Nacimiento	Fecha Desde	Nro. Orden de Representación
DOC. NACIONAL DE IDENTIDAD -22996338	ORDOÑEZ GARCIA JOSE MANUEL	GERENTE GENERAL	21/12/1958	01/12/2011	-
	Dirección	Ubigeo	Teléfono	Correo	
	URB. PEDRO CUEVA Mz K Dpto 14-A	PROV. CONST. DEL CALLAO PROV. CONST. DEL CALLAO VENTANILLA	07 - -	-	

## Otras Personas Vinculadas

Tipo y Nro.Doc.	Apellidos y Nombres	Vinculo	Fecha de Nacimiento	Fecha Desde	Origen	Porcentaje
DOC. NACIONAL DE IDENTIDAD -07717529	ESPINOZA PEÑA PORFIRIO ANTONIO	SOCIO	03/05/1962	16/11/2018	-	96.300000000
	Dirección	Ubigeo	Teléfono	Correo		
		---	---	-		
Tipo y Nro.Doc.	Apellidos y Nombres	Vinculo	Fecha de Nacimiento	Fecha Desde	Origen	Porcentaje
DOC. NACIONAL DE IDENTIDAD -22996338	ORDOÑEZ GARCIA JOSE MANUEL	SOCIO	21/12/1958	12/04/2017	-	3.700000000
	Dirección	Ubigeo	Teléfono	Correo		
		---	1 - 975376940	-		

## Establecimientos Anexos

Código	Tipo	Denominación	Ubigeo	Domicilio	Otras Referencias	Cond.Legal
0002	L. COMERCIAL	-	LIMA LIMA CARABAYLLO	FND. SANTA INES AV. JOSE SACO ROJAS 1002 Lote 1B	A 300MT DE MAESTRO DE AV. SAN JUAN	OTROS.

## Importante

La SUNAT se reserva el derecho de verificar el domicilio fiscal declarado por el contribuyente en cualquier momento.

Documento emitido a través de SOL - SUNAT Operaciones en Línea, que tiene validez para realizar trámites Administrativos, Judiciales y demás

**Recuerde que es obligatorio consultar periódicamente su Buzón Electrónico SOL, para conocer de forma oportuna las notificaciones e información de interés que faciliten el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y aduaneras.**

**Para ir a su Buzón Electrónico Ingrese Aquí**

DEPENDENCIA SUNAT

Fecha:19/12/2023

Hora:18:11

  
**EdilMA** SAC  
 JOSÉ M. ORDOÑEZ GARCÍA  
 GERENTE GENERAL

Lima, 19 de Diciembre del 2023.

EDQSAC N° 281-2023.

**Señores:**

**MUNICIPALIDAD DE SAN JUAN DE LURIGANCHO**

**Jr. Los Amautas N° 180 Urb. Zarate - San Juan de Lurigancho - Lima**

**20131378034**

Presente.-

Atención : *Mario Ochoa Paria*  
*Especialista en Contrataciones del Estado*  
*Subgerencia de Logística y Control Patrimonial*

Referencia : *Invitación mediante correo electrónico de fecha 19-12-23*

*De nuestra consideración:*

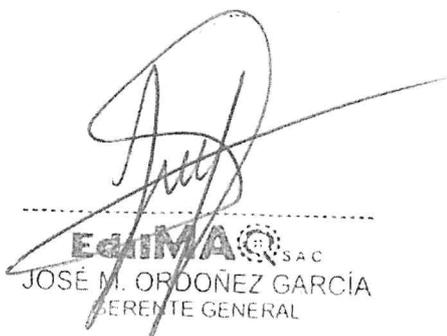
*De acuerdo a su necesidad, sometemos a su consideración nuestro presupuesto de una RETROEXCAVADORA CARGADORA, marca CASE, modelo 575 SV, año de fabricación 2023, según nuestras especificaciones técnicas adjuntas:*

**PRECIO DE VENTA INC. IGV**

PRECIO OFERTA FINAL : *S/. 602,000.00 (Seiscientos Dos Mil con 00/100 Soles)*  
PLAZO DE ENTREGA : *10 días calendarios*  
FORMA DE PAGO : *Contado*  
VALIDEZ DE LA OFERTA : *15 días*  
GARANTÍA COMERCIAL : *12 meses sin límites de horas*  
LUGAR DE ENTREGA : *En los Almacenes de la Institución*

*Sin otro particular y a la espera de sus órdenes quedamos de usted.*

Atentamente,



EdilMA S.A.C.  
JOSÉ M. ORDOÑEZ GARCÍA  
GERENTE GENERAL

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

**MOTOR**

Marca	FPT
Modelo	S8000
Tipo	4 tiempos, turboalimentado diesel, con certificación Tier 3
Cilindros	4
Diámetro/Carrera	104 x 115 mm (4,09" x 4,52")
Cilindrada	3.9 l (238 pulg <sup>3</sup> )
Inyección de combustible	Directa
Combustible	Diesel
Filtro de combustible	con separador de agua
Enfriamiento	Líquido
Velocidades del motor (rpm)	
Velocidad nominal, a plena carga	2.200
Marcha lenta	950 ± 50
Velocidad máxima, sin carga	2380 ± 50
Potencia a 2.200 rpm	
Bruta	96 hp (72 kW)
Neta	94 hp (70 kW)
Torque máximo @ 1300 rpm	
Bruto	420 N.m (310 lbf.plé)
Reserva de par	30% ± 5%
Nota: Potencia y torque brutos según la norma ISO 14396	
Potencia neta según la norma	SAE J1349

**TRANSMISIÓN**

Transmisión - 2WD y 4WD  
Power Shuttle con 4 velocidades de avance y 4 velocidades de retroceso

Relación de marcha	Avance	Reversa
1ª	5.603	4.643
2ª	3.481	2.884
3ª	1.585	1.313
4ª	0.793	0.657

**CAPACIDADES DE SERVICIO**

Tanque de combustible	129 l (34 gal)
Sistema hidráulico	
Total	107 l (28 gal)
Transmisión - Sistema total	
2WD Estándar	18,5 l (4,5 gal)
4WD Estándar	20,8 l (5,3 gal)
Ejes - Sistema total	
Eje delantero	8,9 l (2,35 gal)
Eje trasero	17,1 l (4,50 gal)
Aceite del motor con filtro	8,6 l (2,27 gal)
Sistema de refrigeración	20 l (5,3 gal)

**CARGADOR**

Control de autonivelación y retorno a excavación mediante una sola palanca

Bloqueo mecánico de la válvula del cargador

Control del cargador de 4 funciones mediante una sola palanca: Elevación, descarga, inhibición de la transmisión y traba del diferencial

Velocidades de desplazamiento - km/h (mph)

	1ª	2ª	3ª	4ª
Avance	6.2 (3.9)	10.0 (6.2)	20.7 (12.9)	39.2 (24.4)
Reversa	7.4 (4.6)	12.0 (7.5)	24.8 (15.4)	No recomendado
Neumático delantero	12.5x18			
Neumático trasero	16.9x28			
Convertidor de torque				
Relación de conversión	3.01			
4WD delantero / Eje trasero				
Relación del diferencial	2.286 / 2.466			
Relación de mazas planetarias	6.0 / 6.9			
Relación de reducción total	13.71 / 17.07			
Frenos de servicio				
Accionamiento hidráulico con pedal, 2 discos por lado.				
Área del disco	228 pulg <sup>2</sup> (1476 cm <sup>2</sup> )			
Frenos de estacionamiento				
Manual, con palanca				
Nota: Rendimiento del freno de servicio según la norma ISO 3450				

**REFRIGERACIÓN DEL MOTOR**

Radiador	
Área del núcleo	3048 cm <sup>2</sup> (472 pulg <sup>2</sup> )
Hileras de tubos	4
Ventilador	
Tipo	Aspirante de 5 paletas
Diámetro	480 mm (19")
Relación	1.38:1
Gradeabilidad limitada por la operación de la bomba	
Lado a lado	35°
Hacia Adelante-Hacia Atrás	35°
Filtro de aceite	Reemplazable, de flujo completo, tipo spin-on

**RETROEXCAVADORA**

Sistema de control mecánico con 2 palancas		
Rotación del balde de 204° con acoplador mecánico		
Mando a pedal para extendahoe		
Control de estabilizadores		
Balde disponibles		
Ancho	Capacidad	Peso (balde vacío)
305 mm (12")	0,08 m <sup>3</sup> (0,10 yd <sup>3</sup> )	119 kg (262 lb)
457 mm (18")	0,12 m <sup>3</sup> (0,16 yd <sup>3</sup> )	138 kg (304 lb)
610 mm (24")	0,18 m <sup>3</sup> (0,24 yd <sup>3</sup> )	166 kg (366 lb)
762 mm (30")	0,26 m <sup>3</sup> (0,34 yd <sup>3</sup> )	217 kg (478 lb)
914 mm (36")	0,30 m <sup>3</sup> (0,39 yd <sup>3</sup> )	248 kg (547 lb)

**SISTEMA ELÉCTRICO**

Tensión	12 V
Alternador	120 A
Batería	130Ah, 720 CCA

**SISTEMA HIDRÁULICO**

Bomba	
Bomba de engranajes doble	
Presión de alivio principal estándar	205 +/- 5 bar @ 160 l/min @ 2200 rpm 2973 +/- 36 psi @ 42 gpm @ 2200 rpm
Filtración	
Elemento de 10 µm, en línea de retorno, flujo completo, tipo spin on.	
Válvula de control del cargador	
Válvula seccional de dos o tres carretes.	
La válvula de dos carretes tiene un solo control de palanca para elevación e inclinación en máquina estándar. La válvula de tres carretes tiene control de dos palancas, de las cuales la primera palanca es para elevación e inclinación y la segunda palanca es para almeja e inclinación	
Válvula del control mecánico de la retroexcavadora	
Válvula seccional de seis o siete carretes, centro cerrado con circuitos en paralelo.	

**PESOS DE OPERACIÓN**

Unidad equipada con 4WD con balde de la cargadora de 1m<sup>3</sup>, balde de la retroexcavadora de 0,30 m<sup>3</sup>, brazo 15' E-hoe, neumático delantero 12.5x18, neumático trasero 16.9x28, con operador (77kg), depósito de combustible lleno, contrapeso liviano y cabina ROPS/FOPS con aire acondicionado.

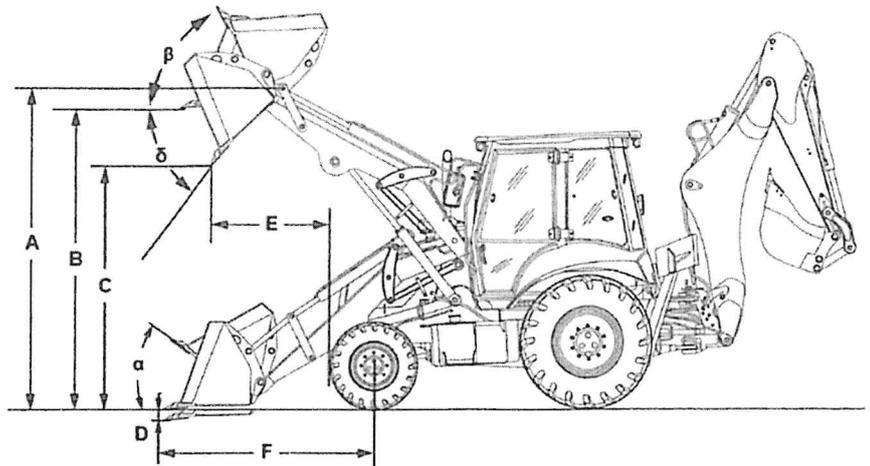
8.110kg (17.880 lb)



EdilMA S.A.C.  
JOSÉ M. ORDÓÑEZ GARCÍA  
GERENTE GENERAL

Power Shuttle con 4 velocidades de avance y  
4 velocidades de retroceso

Relación de marcha	Avance	Reversa
1ª	5.603	4.643
2ª	3.481	2.884
3ª	1.585	1.313
4ª	0.793	0.657



**DIMENSIONES**

	2WD con neumáticos de 9 x 16 - 16 telas	4WD con neumáticos de 12,5 x 18 - 12 telas
Longitud total de transporte	7155 mm (23' 5,69")	7190 mm (19' 7,07")
Ancho total de transporte (cucharón cargador)	2175 mm (7' 1,63")	2175 mm (7' 0,8")
Altura - Hasta el tope de la cabina	2825 mm (9' 3,2")	2825 mm (9' 3,2")
Transporte	3790 mm (12' 5,21")	3790 mm (12' 5,21")
Distancia entre ejes	2175 mm (7' 1,6")	2175 mm (7' 1,6")

**CILINDROS**

	Diámetro del cilindro	Diámetro de vástago	Carrera	Longitud cerrado
<b>Cargador</b>				
Elevación (2)	95,2 mm (3,75")	50,8 mm (2,00")	725 mm (28,54")	1000 mm (39,37")
Descarga (2)	82,6 mm (3,25")	44,5 mm (1,75")	777 mm (30,59")	1020 mm (40,16")
<b>Retroexcavadora</b>				
Brazo	130 mm (5,12")	65 mm (2,56")	907 mm (35,71")	1207 mm (47,52")
Brazo excavador	125 mm (4,92")	65 mm (2,56")	695 mm (27,4")	1009 mm (39,72")
Balde	90 mm (3,54")	65 mm (2,56")	762 mm (30")	1073 mm (42,24")
14' Extendahoe®	75 mm (2,95")	45 mm (1,77")	1050 mm (41,34")	1400 mm (55,12")
15' Extendahoe®	75 mm (2,95")	45 mm (1,77")	1200 mm (47,24")	1550 mm (61,02")
Giro (2)	110 mm (4,33")	60 mm (2,36")	238 mm (9,4")	136 mm (5,36")
Estabilizador (2)	70 mm (2,76")	50 mm (1,97")	709 mm (27,91")	1081 mm (42,56")

**DIMENSIONES DEL CARGADOR\***

	Balde standard	Balde 4 IN 10
<b>A</b> Altura máxima de operación - brazos totalmente elevados	4190 mm (13' 9,0")	4130 mm (13' 6,6")
Altura hasta -		
<b>B</b> Perno de la articulación del balde con los brazos en su altura de máxima elevación	3420 mm (11' 2,6")	3420 mm (11' 2,6")
<b>δ</b> Ángulo de descarga	45°	45°
<b>C</b> Altura de descarga máxima	2640 mm (8' 7,9")	2652 mm (8' 8,4")
<b>E</b> Alcance de descarga a la altura total	855 mm (2' 9,6")	835 mm (2' 8,8")
Ángulos de retracción del balde de cargadora		
<b>α</b> en la línea del suelo	43,2°	43,2°
<b>β</b> a altura máxima	51°	51°
<b>D</b> Profundidad de excavación debajo del nivel	150 mm (5,9")	163,5 mm (6,43")
<b>F</b> Alcance desde el centro del eje delantero - balde en el suelo	2010 mm (6' 7,1")	2035 mm (6' 8,1")
Capacidad de elevación hasta la altura máxima	3934 mm (12' 10,8")	3572 mm (11' 8,6")
Fuerza de desgarre -		
Cucharón	74,97 kN (17.528 lbf)	77,35 kN (17.388 lbf)
Brazo	58,15 kN (13072 lbf)	58,60 kN (13173 lbf)

NOTA: Dimensiones del cargador tomadas con neumáticos de 9 x 16 - 16 telas.

JOSE M. ORDÓÑEZ GARCÍA  
GERENTE GENERAL

4.  
04

**CAPACIDADES DE ELEVACIÓN DE LA RETROEXCAVADORA**

Brazo 15'	Retroexcavadora estándar		Extendahoe®	
	Retraído		Extendido	
Elevación del brazo de elevación	Capacidad de elevación de la retroexcavadora - kg (lb)	Capacidad de elevación de la retroexcavadora - kg (lb)	Capacidad de elevación de la retroexcavadora - kg (lb)	Capacidad de elevación de la retroexcavadora - kg (lb)
+5,2 m (17')	--	--	--	840 (1.848)
+4,9 m (16')	1.530 (3.366)	--	--	1.095 (2.409)
+4,3 m (14')	1.810 (3.982)	1.695 (3.729)	1.695 (3.729)	1.185 (2.607)
+3,7 m (12')	1.865 (4.103)	1.740 (3.828)	1.740 (3.828)	1.215 (2.673)
+3 m (10')	1.845 (4.059)	1.720 (3.784)	1.720 (3.784)	1.230 (2.706)
+2,4 m (8')	1.700 (3.740)	1.570 (3.454)	1.570 (3.454)	1.215 (2.673)
+1,8 m (6')	1.605 (3.531)	1.475 (3.245)	1.475 (3.245)	1.165 (2.563)
+1,2 m (4')	1.555 (3.421)	1.425 (3.135)	1.425 (3.135)	1.135 (2.497)
+0,6 m (2')	1.535 (3.377)	1.400 (3.080)	1.400 (3.080)	1.120 (2.464)
Nivel del suelo	1.545 (3.399)	1.410 (3.102)	1.410 (3.102)	1.120 (2.464)
-0,6 m (2')	1.585 (3.487)	1.445 (3.179)	1.445 (3.179)	1.140 (2.508)
-1,2 m (4')	1.575 (3.465)	1.415 (3.113)	1.415 (3.113)	1.150 (2.530)
-1,8 m (6')	1.560 (3.432)	1.395 (3.069)	1.395 (3.069)	1.145 (2.519)
-2,4 m (8')	1.560 (3.432)	1.385 (3.047)	1.385 (3.047)	1.150 (2.530)
-3 m (10')	1.605 (3.531)	1.415 (3.113)	1.415 (3.113)	1.165 (2.563)
-3,7 m (12')	1.855 (4.081)	1.630 (3.586)	1.630 (3.586)	1.210 (2.662)
-4,3 m (14')	--	--	--	1.325 (2.915)
-4,9 m (15')	--	--	--	1.910 (4.211)
Elevación del brazo de excavación				
+4,3 m (14')	--	--	--	1.540 (3.388)
+3,7 m (12')	2.085 (4.587)	1.960 (4.312)	1.960 (4.312)	1.505 (3.311)
+3 m (10')	2.010 (4.422)	1.890 (4.158)	1.890 (4.158)	1.485 (3.267)
+2,4 m (8')	2.035 (4.477)	1.910 (4.202)	1.910 (4.202)	1.500 (3.300)
+1,8 m (6')	2.175 (4.785)	2.040 (4.488)	2.040 (4.488)	1.550 (3.410)
+1,2 m (4')	2.575 (5.665)	2.420 (5.324)	2.420 (5.324)	1.675 (3.685)
+0,6 m (2')	--	--	--	1.905 (4.191)
Nivel del suelo	--	--	--	2.250 (4.950)

**DATOS DE OPERACIÓN DE LA RETROEXCAVADORA**

Brazo 15'	Retroexcavadora estándar	Retraído	Extendahoe®	Extendido
Profundidad de excavación -				
Máximo	4,70 m (15' 5,0")	4,70 m (15' 5,0")	4,70 m (15' 5,0")	5,90 m (19' 5,1")
Fondo plano de 610 mm (2')	4,63 m (15' 2,4")	4,66 m (15' 3,5")	4,66 m (15' 3,5")	5,85 m (19' 2,3")
Fondo plano de 2.440 mm (8')	4,29 m (14' 1,0")	4,32 m (14' 2,2")	4,32 m (14' 2,2")	5,59 m (18' 3,9")
Alcance máximo de excavación	5,93 m (19' 5,3")	5,94 m (19' 5,6")	5,94 m (19' 5,6")	7,02 m (23' 0,5")
Altura de carga	3,73 m (12' 2,7")	3,74 m (12' 3,2")	3,74 m (12' 3,2")	4,46 m (14' 7,5")
Alcance de carga - brazo de excavación	2,23 m (7' 4,0")	2,22 m (7' 5,2")	2,22 m (7' 5,2")	3,17 m (10' 4,8")
Ángulo total de giro	180°	180°	180°	180°
Ángulo de rotación del balde trasero -				
Sin acople	160°	160°	160°	160°
Ancho del estabilizador	2,30 m (7' 6,5")	2,30 m (7' 6,5")	2,30 m (7' 6,5")	2,30 m (7' 6,5")
Fuerza de excavación -				
Cilindro del balde	56,2 kN (12.620 lbf)	56,2 kN (12.620 lbf)	56,2 kN (12.620 lbf)	56,2 kN (12.620 lbf)
Cilindro del brazo de excavación	37,8 kN (8.494 lbf)	37,9 kN (8.512 lbf)	37,9 kN (8.512 lbf)	26,9 kN (6.058 lbf)



**EdilMA** S.A.C.  
JOSÉ M. ORDÓÑEZ GARCÍA  
GERENTE GENERAL

### NEUMÁTICOS

Parte delantera
2WD - 9 x 16 - 16 telas
4WD - 12,5/80 x 18 - 12 telas
Trasero
2WD/4WD - 14 x 25 - 20 telas
2WD/4WD - 16,9 x 28 - 12 telas

### AMBIENTE DEL OPERADOR

Cabina con certificación ROPS/FOPS
Nota: ROPS según la norma ISO 3471 y fops según la norma ISO 3164
Extensiones de los guardabarros traseros
Espejos externos izquierdo y derecho
Espejo retrovisor interno
Caja de herramientas
Compartimento de almacenamiento izquierdo
Puerta de llenado para lavador de parabrisas accesible desde el suelo
Dos puertas de acceso
Ventana trasera abatible
Asiento con suspensión mecánica, giro de 180 grados, ajuste manual de peso / altura, reposabrazos pivotante, asiento inclinable - cinturón de seguridad de 2"
Limpaparabrisas delantero y trasero
Radio

### INSTRUMENTACIÓN

Indicadores
Temperatura del agua del motor
Nivel de combustible
Tacómetro/horómetro
Medidores de luz de fondo con punteros iluminados
Luces de advertencia
Carga de batería
Arranque en frío
Temperatura del aceite de transmisión
Nivel de aceite del freno
Luz de posición
Presión de aceite del motor
Indicador de luces altas
Accionamiento del freno de estacionamiento
Alta temperatura del refrigerante
Obstrucción del filtro de aceite hidráulico
Alarmas sonoras
Arranque en frío
Temperatura del aceite de transmisión
Nivel de aceite del freno
Presión de aceite del motor
Accionamiento del freno de estacionamiento
Alta temperatura del refrigerante
Obstrucción del filtro de aceite hidráulico
Alarma de retroceso
Bocina - con interruptor doble delantero y trasero
Indicadores de dirección con interruptor
4 indicadores de emergencia

### DIÁMETRO DE GIRO

Tracción 2WD	
Frenos activados	6,0 m (19' 8,2")
Frenos no activados	8,4 m (27' 6,7")
Tracción en 4 ruedas - giro a derecha	
Frenos activados	7,5 m (24' 7,3")
Frenos no activados	8,8 m (28' 10,5")
Tracción en 4 ruedas - giro a izquierda	
Frenos activados	8,0 m (26' 3,0")
Frenos no activados	9,4 m (30' 10,1")
NOTA: Neumáticos delanteros 9 x 16 (2WD) y 12,5/80 x 18 (4WD). Ruedas exteriores para neumático trasero 16,9 x 28 (2WD/4WD).	

### EQUIPO ESTÁNDAR

<b>Compartimento del operador</b> Consulte la página 6
<b>Motor</b> FPT S8000 diesel con certificación Tier 3 Filtro de aceite del motor de flujo completo Filtro de aire - de tipo seco reemplazable con sello radial Silenciador sin protección contra chispas Radiador con Tanque de expansión Anticongelante de -37 °C (-34 °F) Aceleradores, tanto manual como de pedal Tensionador de correa autoajustable Ventilador mecánico con cinco paletas de plástico
<b>Cargador</b> Consulte la página 2
<b>Retroexcavadora</b> Consulte la página 2

<b>Tren de fuerza</b> Eje delantero, según selección Eje trasero, según selección Sin differential lock Powershuttle con 4 velocidades de avance y 4 velocidades de retroceso (transmisión synchromesh) Convertidor de torque - 300 mm (11,8") Control 4WD en movimiento Control eléctrico de sentido de avance/retroceso
<b>Sistema hidráulico</b> Centro cerrado, detección de carga Bomba de 145 l/min (38,3 gpm) a 2.200 rpm Filtro de aceite de 10 µm tipo spin-on Radiador de aceite hidráulico de trabajo pesado

<b>Otros</b> Capó del motor inclinable hacia adelante Protección frontal y rejilla resistente Amarres
<b>Luces delanteras:</b> 2 AMBER luces intermitentes de giro, 2 luces de trabajo individuales de 55 W y 2 luces de conducción individuales (55 W atenuadas - 60 W brillantes) con posición integrada de 5 W
<b>Luces traseras:</b> 2 luces direccionales / intermitentes (21 W) con luces de parada rojas integradas y 4 luces de trabajo individuales de 55 W License plate lamp



**EdilMA** S.A.C.  
JOSÉ M. JORDOÑEZ GARCÍA  
GERENTE GENERAL

Foto Referencial



  
EdilMA S.A.C.  
JOSÉ M. ORDÓÑEZ GARCÍA  
GERENTE GENERAL

**ANEXO N°1**

**DECLARACIÓN JURADA DE DATOS DEL POSTOR**

Señores  
**ÓRGANO ENCARGADO EN CONTRATACIONES**  
**CONTRATACIÓN DIRECTA**  
Presente.-

El que se suscribe, **JOSÉ MANUEL ORDOÑEZ GARCÍA** Representante Legal de **EDILMAQ S.A.C.**, identificado con DNI N° **22996338**, con poder inscrito en la localidad de **LIMA** en la Ficha N° **12763415** Asiento N° **A0001**, **DECLARO BAJO JURAMENTO** que la siguiente información se sujeta a la verdad:

Nombre, Denominación o Razón Social : <b>EDILMAQ S.A.C.</b>			
Domicilio Legal : <b>AV.JOSE SACO ROJAS N° 1002 DPTO. 1B FND. SANTA INES LIMA - LIMA - CARABAYLLO</b>			
RUC : <b>20546067026</b>	Teléfono(s) :	<b>01-5060735</b>	
Correo electrónico : <b>edilmaqsac@hotmail.com</b>			

**Autorización de notificación por correo electrónico: edilmaqsac@hotmail.com**

Autorizo que se notifiquen al correo electrónico indicado las siguientes actuaciones:

1. Solicitud de la descripción a detalle de todos los elementos constitutivos de la oferta.
2. Solicitud de reducción de la oferta económica.
3. Solicitud de subsanación de los requisitos para perfeccionar el contrato.
4. Solicitud para presentar los documentos para perfeccionar el contrato, según orden de prelación, de conformidad con lo previsto en el artículo 141 del Reglamento.
5. Respuesta a la solicitud de acceso al expediente de contratación.
6. Notificación de la orden de compra<sup>1</sup>

Asimismo, me comprometo a remitir la confirmación de recepción, en el plazo máximo de dos (2) días hábiles de recibida la comunicación.

19 de Diciembre del 2023.



**EdilMA** S.A.C.  
**JOSÉ M. ORDOÑEZ GARCÍA**  
GERENTE GENERAL

**Firma, Nombres y Apellidos del postor o Representante legal, según corresponda**

<sup>1</sup> Consignar en el caso de procedimientos de selección por relación de ítems, cuando el monto del valor estimado del ítem no supere los doscientos mil Soles (S/ 200 000.00), cuando se haya optado por perfeccionar el contrato con una orden de compra.

08 3

**ANEXO N°2**

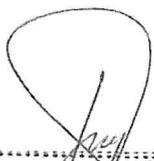
**DECLARACIÓN JURADA  
(ART. 52 DEL REGLAMENTO DE LA LEY DE CONTRATACIONES DEL ESTADO)**

Señores  
**ÓRGANO ENCARGADO EN CONTRATACIONES  
CONTRATACIÓN DIRECTA**  
Presente.-

Mediante el presente el suscrito, **JOSÉ MANUEL ORDOÑEZ GARCÍA**, Representante Legal de **EDILMAQ S.A.C.**, declaro bajo juramento:

- i. No haber incurrido y me obligo a no incurrir en actos de corrupción, así como a respetar el principio de integridad.
- ii. No tener impedimento para postular en el procedimiento de selección ni para contratar con el Estado, conforme al artículo 11 de la Ley de Contrataciones del Estado.
- iii. Conocer las sanciones contenidas en la Ley de Contrataciones del Estado y su Reglamento, así como las disposiciones aplicables de la Ley N°27444, Ley del Procedimiento Administrativo General.
- iv. Participar en el presente proceso de contratación en forma independiente sin mediar consulta, comunicación, acuerdo, arreglo o convenio con ningún proveedor; y, conocer las disposiciones del Decreto Legislativo N°1034, Decreto Legislativo que aprueba la Ley de Represión de Conductas Anticompetitivas.
- v. Conocer, aceptar y someterme a las bases, condiciones y reglas del procedimiento de selección.
- vi. Ser responsable de la veracidad de los documentos e información que presento en el presente procedimiento de selección.
- vii. Comprometerme a mantener la oferta presentada durante el procedimiento de selección y a perfeccionar el contrato, en caso de resultar favorecido con la buena pro.

19 de Diciembre del 2023.



**EdilMAQ** S.A.C.  
**JOSÉ M. ORDOÑEZ GARCÍA**  
GERENTE GENERAL

**Firma, Nombres y Apellidos del postor o  
Representante legal, según corresponda**

3-  
09

ANEXO N°3

DECLARACIÓN JURADA DE CUMPLIMIENTO DE LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Señores  
ÓRGANO ENCARGADO EN CONTRATACIONES  
CONTRATACIÓN DIRECTA  
Presente.-

Es grato dirigirme a usted, para hacer de su conocimiento que luego de haber examinado LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS, conociendo todos los alcances y las condiciones detalladas en dichos documentos, el postor que suscribe ofrece **01 RETROEXCAVADORA PARA LA INTERVENCIÓN EN ATENCIÓN DE ACTIVIDADES DE EMERGENCIA Y/O SITUACIONES DE DESASTRES FRENTE A LA OCURRENCIA DEL FENÓMENO DEL NIÑO (DECRETO DE URGENCIA N° 035-2023**, de conformidad con las Especificaciones Técnicas.

19 de Diciembre del 2023.



EdiIMA S.A.C.  
JOSÉ M. ORDÓÑEZ GARCÍA  
GERENTE GENERAL

Firma, Nombres y Apellidos del postor o  
Representante legal o común, según corresponda

10 31

**ANEXO N°4**

**DECLARACIÓN JURADA DE PLAZO DE ENTREGA**

Señores  
**ÓRGANO ENCARGADO EN CONTRATACIONES**  
**CONTRATACIÓN DIRECTA**  
Presente.-

Mediante el presente, con pleno conocimiento de las condiciones que se exigen en las Especificaciones Técnicas, me comprometo a entregar los bienes objeto del presente procedimiento de selección en el plazo de **10 DÍAS CALENDARIOS**.

19 de Diciembre del 2023.



**EdilMA** S.A.C.  
JOSÉ M. ORDÓÑEZ GARCÍA  
GERENTE GENERAL

**Firma, Nombres y Apellidos del postor o  
Representante legal o común, según corresponda**

**ANEXO N°6**

**PRECIO DE LA OFERTA**

Señores  
**ÓRGANO ENCARGADO EN CONTRATACIONES**  
**CONTRATACIÓN DIRECTA**  
Presente.-

Es grato dirigirme a usted, para hacer de su conocimiento que, de acuerdo con las bases, mi oferta es la siguiente:

CONCEPTO	PRECIO TOTAL
01 RETROEXCAVADORA	602,000.00
<b>TOTAL</b>	<b>602,000.00</b>

**SON: SEISCIENTOS DOS MIL 00/100 SOLES**

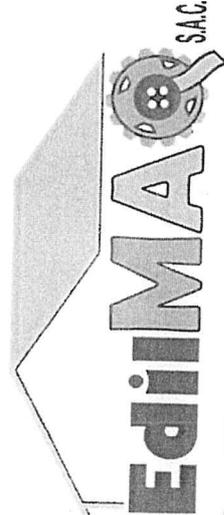
El precio de la oferta SOLES incluye todos los tributos, seguros, transporte, inspecciones, pruebas y, de ser el caso, los costos laborales conforme a la legislación vigente, así como cualquier otro concepto que pueda tener incidencia sobre el costo del bien a contratar; excepto la de aquellos postores que gocen de alguna exoneración legal, no incluirán en el precio de su oferta los tributos respectivos.

19 de Diciembre del 2023.



**EdilMA** S.A.C.  
JOSÉ M. ORDOÑEZ GARCÍA  
GERENTE GENERAL

.....  
**Firma, Nombres y Apellidos del postor o**  
**Representante legal o común, según corresponda**



conforms to the requirements of  
**ISO 37001:2016** SISTEMA DE GESTIÓN DE CALIDAD  
**ISO 9001:2015**

**ANEXO N°8**

**EXPERIENCIA DEL POSTOR EN LA ESPECIALIDAD  
(RETROEXCAVADORA).**

Señores  
**COMITÉ DE SELECCIÓN**  
**ADJUDICACIÓN SIMPLIFICADA N° 001-DU-034-2023-CS/MDSJL-1**  
Presente.-

Mediante el presente, el suscrito detalla la siguiente EXPERIENCIA EN LA ESPECIALIDAD:

N°	CLIENTE	OBJETO DEL CONTRATO	N° CONTRATO / O/C / COMPROBANTE DE PAGO	FECHA DEL CONTRATO O CP	FECHA DE LA CONFORMIDAD	EXPERIENCIA PROVENIENTE	MONEDA	IMPORTE	TIPO DE CAMBIO VENTA	MONTO FACTURADO ACUMULADO
1	Municipalidad Distrital de Ciudad Nueva	Adquisición de Cargador Frontal	Fact. E001-46	11/08/2022	-	CONSORCIO	Soles	1,069,900.00		748,930.00
2	Municipalidad Distrital de Chaparra	Adquisición de Retroexcavadora	Fact. E001-1126	04/01/2022	-	CONSORCIO	Soles	530,000.00		270,300.00
<b>TOTAL</b>										
<b>1,019,230.00</b>										

Lima, 19 de Diciembre del 2023

  
**EdiMA SAC**  
**JOSÉ M. ORDÓÑEZ GARCÍA**  
GERENTE GENERAL

**MUNICIPALIDAD  
DISTRICTAL DE CIUDAD  
NUEVA**

**EDILMAQ S.A.C.**  
 JR. GUANDU 3940 URB. LAS PALMERAS ETAPA IV ALTURA CUADRA 38  
 Y 39 AV. LAS PALMERAS  
 LOS OLIVOS - LIMA - LIMA

**FACTURA ELECTRONICA**  
 RUC: 20546067026  
 E001-46

Fecha de Emisión : 11/08/2022  
 Señor(es) : MUNICIPALIDAD DISTRITAL DE CIUDAD NUEVA  
 RUC : 20227623544  
 Dirección del Receptor de la factura : CAL. M. LORENZO DE VIDAURRE 448 A.H. CIUDAD NUEVA FRENTE A LA PLAZA JOSE OLAYA TACNA TACNA CIUDAD NUEVA  
 Dirección del Cliente : CAL. M. LORENZO DE VIDAURRE 448 A.H. CIUDAD NUEVA FRENTE A LA PLAZA JOSE OLAYA TACNA-TACNA-CIUDAD NUEVA  
 Tipo de Moneda : SOLES  
 Observación : SCOTIABANK CCI 009-019-000002443068-18

Forma de pago: Crédito

Cantidad	Unidad Medida	Descripción	Valor Unitario	ICBPER
1.00	UNIDAD	CARGADOR FRONTAL SOBRE RUEDAS, MARCA CASE, MODELO 821E, AÑO DE FABRICACION 2021, N. SERIE: NMAE13155, N. MOTOR: 6239377	906694.916	0.00

Valor de Venta de Operaciones Gratuitas : S/ 0.00

**SON: UN MILLON SESENTA Y NUEVE MIL NOVECIENTOS Y 00/100 SOLES**  
 Número del Proceso de Selección: LP0022022CSMDCNT  
 Número de Contrato : 0112022MDCNT

Sub Total Ventas	S/ 906,694.92
Anticipos	S/ 0.00
Descuentos	S/ 0.00
Valor Venta	S/ 906,694.92
ISC	S/ 0.00
IGV	S/ 163,205.08
ICBPER	S/ 0.00
Otros Cargos	S/ 0.00
Otros Tributos	S/ 0.00
Monto de redondeo	S/ 0.00
Importe Total	S/ 1,069,900.00

<b>Información del crédito</b>	
Monto neto pendiente de pago	S/ 1,069,900.00
Total de Cuotas	1

Nº Cuota	Fec. Venc.	Monto	Nº Cuota	Fec. Venc.	Monto	Nº Cuota	Fec. Venc.	Monto
1	31/08/2022	1,069,900.00						

*Esta es una representación impresa de la factura electrónica, generada en el Sistema de SUNAT. Puede verificarla utilizando su clave SOL.*

  
**EDILMAQ S.A.C.**  
 JOSÉ M. ORDOÑEZ GARCIA  
 GERENTE GENERAL

RUC. 20100043140

Desde 01-SET-2022 Al 30-SET-2022

Pág. 1 de 2

**EDILMAQ S.A.C.**

JR. GUANDU 3940 PSO 2 URB. LAS PALMERAS ETAPA IV  
LOS OLIVOS - LIMA 39  
LIMA - LIMA

DOI : 20546067026  
OFICINA : CENTRO BCA EMPRESA LIMA N  
SECTORISTA : MARCO ESTRADA  
TELEFONO : 2116000  
CONSULTA : 311-8000 (4) 24x7 días

00021438

Estimado cliente,

Como parte de la migración de los clientes de Scotiacard Empresas a Telebanking, nuestra plataforma pasará a tener 3 versiones.

1. Telebanking Corporativo: nuestro actual Telebanking pasará a denominarse de esta manera.
2. Telebanking Empresas: plataforma a la que vienen migrando los clientes que poseen Scotiacard Empresas Ejecutivo o Premium.
3. Telebanking Consultas: plataforma a la que vienen migrando los clientes que poseen Scotiacard Empresas Consultas.

Por esto, a partir del 26 de noviembre las glosas de los movimientos relacionados al cobro de la comisión de mantenimiento cambiarán de la siguiente manera:

- Telebanking: TBK MANTENIMIENTO -> Mant TBK Corporativo
- Scotiacard Empresas Ejecutivo y Consulta: MANT.TARJ.VIRTUAL EMPRESARIAL -> Mant TBK Emp Ejecut / Consulta
- Scotiacard Empresas Premium: Mant Tarjet Empres Certificada -> Mant TBK Empresas Premium

Adicionalmente, le comunicamos los cambios de las comisiones que entrarán en vigencia a partir del 26 de noviembre del presente año:

1. Mantenimiento Mensual Telebanking Corporativo:
  - Clientes Banca Corporativa, Grandes, Medianas, Institucional, Provincias: Antes: S/400.00 o \$125.00. Ahora: S/450.00 o \$ 126.00.
  - Clientes Banca Empresas: Antes: S/350.00 o \$115.00. Ahora: S/450.00 o \$126.00.
2. Nueva comisión de empresa relacionada de Telebanking Corporativo:
  - Todas las bancas: se cobrará una comisión de S/40.00 por empresa relacionada a partir de la 2da relacionada que se tenga en el convenio hasta un tope de S/440.00.

CUENTA CORRIENTE M.N. SOLES No. 000-2443068				CCI:009-019-000002443068-18			
FECHA OPER	FECHA VALOR	ORIG	CONCEPTO	REFERENCIA	CARGO	ABONO	SALDO
			Saldo Final al 31 de Agosto del 2022				7,256.39
01/09	01/09	001	Portes estado de cuenta				7,249.89
01/09	01/09	928	TRF.CCE PAGO PROVEEDORES	0974017438	6.50		307,249.89
01/09	01/09	928	PORTES	0000000000		300,000.00	307,243.39
01/09	01/09	928	TRF.CCE PAGO PROVEEDORES	4963877205	6.50		307,243.39
01/09	01/09	928	PORTES	0000000000		300,000.00	607,243.39
01/09	01/09	928	TRF.CCE PAGO PROVEEDORES	4963877206	6.50		607,236.89
01/09	01/09	928	PORTES	0000000000		300,000.00	907,236.89
01/09	01/09	928	TRF.CCE PAGO PROVEEDORES	4963877207	6.50		907,230.39
01/09	01/09	928	PORTES	0000000000		169,900.00	1,077,130.39
01/09	01/09	657	RETIRO EFECTIVO SOLES - CA	4963877208	6.50		1,077,123.89
01/09	01/09	001	IMPUESTO A LOS DEBITOS	71N0007659	2,400.00		1,074,723.89
01/09	01/09	001	IMPUESTO A LOS CREDITOS	0120220901	0.10		1,074,723.79
				0220220901	53.45		1,074,670.34

Continúa...

EDILMAQ S.A.C. 07141784 EDILMAQ S.A.C. 00021438 Pág 1 de 2

Estimado cliente, le recordamos que las operaciones hechas los domingos y feriados serán consideradas como realizadas el día siguiente útil. Para verificar la fecha u hora real de su operación consulte nuestro servicio Scotiá en Línea.

Atenderlo cada día mejor es parte de nuestro compromiso, por lo tanto, de no estar conforme con las operaciones y servicios que le brindamos y desee efectuar cualquier reclamo, puede recurrir a nuestra red de agencias a nivel nacional o llamar a nuestra Banca Telefónica al N° 311-8000 (Lima) o 0801-1-6000 (Provincias) donde lo atenderemos gustosamente. Adicionalmente, podrá recurrir al INDECOPI o a la Superintendencia de Banca, Seguros y AFP si considera que su reclamo no es atendido adecuadamente.

ANEXO N° 5

PROMESA DE CONSORCIO

Señores

COMITÉ DE SELECCIÓN.

LICITACIÓN PÚBLICA N° 002-2022-CS-MDCN-T (PRIMERA CONVOCATORIA)

Presente.-

Los suscritos declaramos expresamente que hemos convenido en forma irrevocable, durante el lapso que dure el procedimiento de selección, para presentar una oferta conjunta a la LICITACIÓN PÚBLICA N° 002-2022-CS-MDCN-T (PRIMERA CONVOCATORIA)

Asimismo, en caso de obtener la buena pro, nos comprometemos a formalizar el contrato de consorcio, de conformidad con lo establecido por el artículo 140 del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado, bajo las siguientes condiciones:

a) Integrantes del consorcio

1. EDILMAQ S.A.C.
2. DYSAC SOCIEDAD COMERCIAL DE RESPONSABILIDAD LIMITADA - DYSAC S.R.L.

b) Designamos a CESAR AUGUSTO TAMAYO RIVERA, identificado con DNI N° 30424333, como representante común del consorcio para efectos de participar en todos los actos referidos al procedimiento de selección, suscripción y ejecución del contrato correspondiente con la MUNICIPALIDAD DISTRITAL DE CIUDAD NUEVA.

Asimismo, declaramos que el representante común del consorcio no se encuentra impedido, inhabilitado ni suspendido para contratar con el Estado.

c) Fijamos nuestro domicilio legal común en AV. CAMANA N° 500, CAMANA - AREQUIPA.

d) Las obligaciones que corresponden a cada uno de los integrantes del consorcio son las siguientes:

1. OBLIGACIONES DE EDILMAQ S.A.C.

- Adquisición de un (01) Cargador Frontal.
- Otorgar garantías (Carta fianza)
- Facturación a la entidad
- Aporta experiencia en bienes similares
- Garantía comercial del bien

2. OBLIGACIONES DE DYSAC SOCIEDAD COMERCIAL DE RESPONSABILIDAD LIMITADA - DYSAC S.R.L.

- Soporte técnico
- Capacitación y/o entrenamiento
- Disponibilidad de servicios y repuestos en Tacna.
- Entrega física y técnica de la maquinaria

*[Handwritten signature]* [70%]

CONSORCIO DYSAC EDILMAQ  
Cesar A. Tamayo Rivera  
REPRESENTANTE COMÚN DEL CONSORCIO

*[Handwritten signature]*  
**Edilmaq SAC**  
JOSÉ M. ORDOÑEZ GARCÍA  
GERENTE GENERAL

*[Handwritten signature]*  
*[Fingerprint]*

DE CARLOS Z. SOTO COAGUILA  
[30%]  
CANTONAL  
CAMANA - PERU  
CERTIFICACION



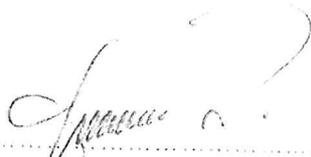
TOTAL OBLIGACIONES

100%

Nota importante: Los integrantes del consorcio, se hacen responsables de la veracidad y legalidad de los documentos presentados por cada uno de ellos, a fin de deslindar las responsabilidades que correspondan.

Lima, 02 de Julio del 2022.

  
 .....  
 Consorciado 1  
 José Manuel Ordoñez García  
 DNI N° 22996338  
 EDILMAQ S.A.C.  
  
  


  
 .....  
 Consorciado 2  
 César Augusto Tamayo Rivera  
 DNI N° 30424333  
 DYSAC S.R.L.



.....  
 FE DE AUTENTICIDAD: La autenticidad de la(s) firma(s)  
 se hace(n) de la(s) que pertenece(n).....  
 César Augusto Tamayo Rivera; con DNI:  
 30424333  
 Camana, 02 JUL 2022  
 Dr. CARLOS Z. SOTO COAGUILA  
 ABOGADO - NOTARIO

**FE DE SUSCRIPCIÓN**  
 SE PROCEDE A CERTIFICAR LA(S) FIRMA(S)  
 MAS NO EL CONTENIDO DEL DOCUMENTO.

LEGALIZACION DE FIRMA AL DORSO

  
 .....  
**Edilmaq** S.A.C.  
 JOSÉ M. ORDOÑEZ GARCÍA  
 GERENTE GENERAL

  
 .....  
**CONSORCIO DYSAC EDILMAQ**  
 César A. Tamayo Rivera  
 REPRESENTANTE COMÚN DEL CONSORCIO

  
 .....  
**CERTIFICADO**  
 FOLIO 02 DE 02

CERTIFICO: QUE LA FIRMA QUE APARECE EN EL ANVERSO CORRESPONDE A DON JOSE MANUEL ORDOÑEZ GARCIA, IDENTIFICADO CON DNI N° 22996338, QUIEN SUSCRIBE COMO GERENTE GENERAL DE EDILMAQ S.A.C., SEGÚN NOMBRAMIENTO INSCRITO EN LA PARTIDA N° 12763415 DEL REGISTRO DE PERSONAS JURÍDICAS DE LA OFICINA REGISTRAL LIMA; DE LO QUE DOY FE. =====

EL NOTARIO NO ASUME RESPONSABILIDAD SOBRE EL CONTENIDO DEL PRESENTE DOCUMENTO; DECRETO LEGISLATIVO N° 1049. =====  
LIMA, 04 DE JULIO DEL 2022.===== /JMS/-

Vº Bº  
BOLETA  
FACTURAS  
26065



*[Handwritten signature]*

Dr. Luis Manuel Gómez Verástegui  
ABOGADO  
NOTARIO DE LIMA



*[Handwritten signature]*  
EdilMA SAC  
JOSÉ M. ORDOÑEZ GARCÍA  
GERENTE GENERAL

*[Handwritten signature]*  
CONSORCIO DYSAC EDILMAQ  
A. Tamayo Rivera  
CONSORCIO

**MUNICIPALIDAD  
DISTRICTAL DE  
CHAPARRA**

  
-----  
**EdiMA** SAC  
JOSÉ M. ORDÓÑEZ GARCÍA  
GERENTE GENERAL

DYSAC SOCIEDAD COMERCIAL DE RESPONSABILIDAD LIMITADA -  
DYSAC S.R.L.  
AV. CAMANA 500 AL COSTADO DE PARQUE SANTA ROSA  
CAMANA - CAMANA - AREQUIPA

**FACTURA ELECTRONICA**  
RUC: 20559295567  
E001-1126

Fecha de Emisión : 04/01/2022  
Señor(es) : MUNICIPALIDAD DISTRITAL DE CHAPARRA  
RUC : 20227330873  
Dirección del Receptor de la factura : PZA. DE ARMAS S/N PLAZA DE ARMAS AREQUIPA CARAVELI CHAPARRA  
Dirección del Cliente : PZA. DE ARMAS S/N PLAZA DE ARMAS AREQUIPA-CARAVELI-CHAPARRA  
Tipo de Moneda : SOLES  
Observación :

Forma de pago: Crédito

Cantidad	Unidad Medida	Descripción	Valor Unitario
1.00	UNIDAD	RETROEXCAVADORA DE BRAZO EXTENSIBLE , MARCA : BOBCAT MODELO:B730R , SERIE : B53S11118 , SEGUN O.C NRO.620	449152.54237

Valor de Venta de Operaciones Gratuitas :

SON: QUINIENTOS TREINTA MIL Y 00/100 SOLES

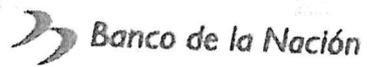
Sub Total Ventas :	<input type="text" value="S/ 449,152.54"/>
Anticipos :	<input type="text" value="S/ 0.00"/>
Descuentos :	<input type="text" value="S/ 0.00"/>
Valor Venta :	<input type="text" value="S/ 449,152.54"/>
ISC :	<input type="text" value="S/ 0.00"/>
IGV :	<input type="text" value="S/ 80,847.46"/>
Otros Cargos :	<input type="text" value="S/ 0.00"/>
Otros Tributos :	<input type="text" value="S/ 0.00"/>
Monto de redondeo :	<input type="text" value="S/ 0.00"/>
Importe Total :	<input type="text" value="S/ 530,000.00"/>

Información del crédito		:	
Monto neto pendiente de pago	:	S/ 530,000.00	
Total de Cuotas	:	1	

N° Cuota	Fec. Venc.	Monto	N° Cuota	Fec. Venc.	Monto	N° Cuota	Fec. Venc.	Monto
1	31/01/2022	530,000.00						

*Esta es una representación impresa de la factura electrónica, generada en el Sistema de SUNAT. Puede verificarla utilizando su clave SOL.*

  
**EdiMA SAC**  
JOSÉ M. ORDÓÑEZ GARCÍA  
GERENTE GENERAL



Usuario: TAMAYO RIVERA CESAR AUGUSTO

CONSTANCIA DE ULTIMOS MOVIMIENTOS - CUENTA CORRIENTE - ORDINARIA

Canal empleado:	Multired Virtual	Saldo Contable:	726.69
Fecha y Hora:	07/02/2022   09:57:21	Saldo Disponible:	726.69
Nro. Cuenta Corriente:	00-102-021908	Situación de la cuenta:	VIGENTE
Moneda:	Soles		
Nombre de la cuenta:	DYSAC SOCIEDAD COMERCIAL DE RESPOND		

Nro.	Fecha	Trans.	Documento	Oficina	Cargo	Abono
01	01.02.2022	IMPT.ITF	14145840	1134	-26.50	
02	01.02.2022	CHEQUE	14145840	1134	-530,000.00	
03	31.01.2022	IMPT.ITF	77777777	1721	-28.50	
04	31.01.2022	IMPT.ITF	14145838	1134	-23.80	
05	31.01.2022	MANUTENC	00000000	1721	-10.00	
06	31.01.2022	AB/TR.IN	22000082	1721		530,000.00
07	31.01.2022	CHEQUE	14145838	1134	-476,000.00	
08	28.01.2022	IMPT.ITF	77777777	1721	-23.80	
09	28.01.2022	AB/TR.IN	22000092	1721		476,800.00

Estimado cliente, se le recuerda que si existiera alguna diferencia entre su Saldo Contable y Saldo Disponible se puede atribuir a las siguientes razones:

- Cheque de otro banco en tránsito
- Cobro de ITF que se realiza a las 00:00 horas.
- Retenciones (24 Horas, 48 Horas, VISA, Préstamo Multired o Débito automático)
- En caso de Cuentas CTS la diferencia se atribuye a Retención Judicial

También puede consultar su saldo a través del navegador WAP de su celular Movistar o Claro

  
**EDIMA S.A.C.**  
 JOSE M. ORDÓÑEZ GARCÍA  
 GERENTE GENERAL

**NOTARIA GOMEZ VERASTEGUI**  
 4v. Alfredo Mendiola N° 3669  
**Los Olivos**  
 CONSORCIO  
**DYSAC**



**ANEXO N° 5**

**PROMESA DE CONSORCIO**

Señores  
**COMITÉ DE SELECCION**  
**LICITACION PUBLICA N°01-2021-MDCH/CS**  
 Presente.-

Los suscritos declaramos expresamente que hemos convenido en forma irrevocable, durante el lapso que dure el procedimiento de selección, para presentar una oferta conjunta a la **LICITACION PUBLICA N°01-2021-MDCH/CS**.

Asimismo, en caso de obtener la buena pro, nos comprometemos a formalizar el contrato de consorcio, de conformidad con lo establecido por el artículo 140 del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado, bajo las siguientes condiciones:

- a) Integrantes del consorcio
  1. DYSAC SOCIEDAD COMERCIAL DE RESPONSABILIDAD LIMITADA – DYSAC S.R.L
  2. EDILMAQ S.A.C

- b) Designamos a **Cesar Augusto Tamayo Rivera**, identificado con **DNI: 30424333**, como representante común del consorcio para efectos de participar en todos los actos referidos al procedimiento de selección, suscripción y ejecución del contrato correspondiente con **LA MUNICIPALIDAD DISTRITAL DE CHAPARRA**.

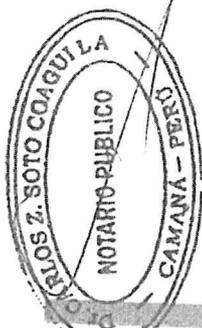
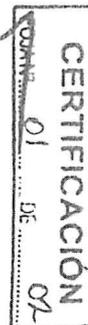
Asimismo, declaramos que el representante común del consorcio no se encuentra impedido, inhabilitado ni suspendido para contratar con el Estado.

- c) Fijamos nuestro domicilio legal común en **Av. Camaná #500-Camaná - Arequipa**.
- d) Las obligaciones que corresponden a cada uno de los integrantes del consorcio son las siguientes:

**1. OBLIGACIONES DE DYSAC SRL**

[49%]

- Distribuidor Autorizado por TRITON TRADING (Representante de BOBCAT en Perú).
- Facturación, Entrega Física y Técnica del bien.
- Post venta, Mantenimientos y servicios técnicos.
- Disponibilidad de servicios y repuestos (Instalación propia) en la provincia de Camaná.
- Experiencia



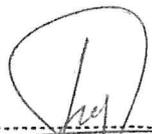
DIRECCIONES	Fijos	MOVIL
PRINCIPAL: AV. CAMANA N° 500 (ESQUINA PARQUE SANTA ROSA) - CAMANA	054-518146	971 142 077 / 941 127 871
SUCURSAL TACNA: CALLE HIPOLITO UNANUE N° 753	052-413301	950 311 239 / 996 655 994
SUCURSAL CUSCO: CAR. CUSCO ABANCAY LOTE 300 C.C. ANANSAYA URINSAYA		948 945 700 / 971 787 441

**LEGALIZACION DE FIRMA AL FINAL DEL DOCUMENTO**

**EdilMAQ S.A.C**  
 JOSE M. ORDONEZ GARCIA  
 GERENTE GENERAL



ESTA CARILLA ESTA EN BLANCO

  
-----  
**EdiMA** SAC  
JOSÉ M. ORDÓÑEZ GARCÍA  
GERENTE GENERAL



2. OBLIGACIONES DE EDILMAQ SAC

[ 51% ]

- Experiencia
- Garantías (Carta Fianza, garantías de los equipos)
- Capacitación.

TOTAL OBLIGACIONES

100%

Nota Importante: Los integrantes del consorcio, se hacen responsables de sus obligaciones, de la veracidad y legalidad de documentos presentados por cada uno de ellos a fin de deslindar las responsabilidades que correspondan.

Lima, 18 de diciembre del 2021

Consortiado 1  
CESAR AUGUSTO TAMAYO RIVERA  
DNI N° 30424333

Consortiado 2  
JOSE MANUEL ORDOÑEZ GARCIA  
DNI N° 22996338



LEGALIZACION DE FIRMA AL DORSO



DIRECCIONES	FIJOS	MOVIL
PRINCIPAL: AV. CAMANA N° 500 (ESQUINA PARQUE SANTA ROSA) - CAMANA	054-518146	971 142 077 / 941 127 471
SUCURSAL TACNA: CALLE HIPOLITO UNANUE N° 753	052-41330	950 311 239 / 996 655 994
SUCURSAL CUSCO: CAR. CUSCO ABANCAY LOTE 300 C.C. ANANSAYA URINSAYA		948 945 700 / 974 787 441

**EdilMAQ SAC**  
 JOSÉ M. ORDOÑEZ GARCÍA  
 GERENTE GENERAL

**CERTIFICO:** QUE LA FIRMA QUE APARECE EN EL ANVERSO CORRESPONDE A DON JOSE MANUEL ORDOÑEZ GARCIA, IDENTIFICADO CON DNI N° 22996338, QUIEN SUSCRIBE COMO GERENTE GENERAL DE EDILMAQ S.A.C., SEGÚN NOMBRAMIENTO INSCRITO EN LA PARTIDA N° 12763415 DEL REGISTRO DE PERSONAS JURÍDICAS DE LA OFICINA REGISTRAL LIMA; DE LO QUE DOY FE. =====  
EL NOTARIO NO ASUME RESPONSABILIDAD SOBRE EL CONTENIDO DEL PRESENTE DOCUMENTO; DECRETO LEGISLATIVO N° 1049. =====  
LIMA, 18 DE DICIEMBRE DEL 2021. ===== /JMS/ -

Vº Bº  
BOLETA  
FACTURA  
22646  
MASC



*[Signature]*  
**Dr. Luis Manuel Gómez Verástegui**  
ABOGADO  
NOTARIO DE LIMA



**CERTIFICO:** La autenticidad de la(s) firma(s) que antecede(n) la(s) que pertenece(n) CESAR AUGUSTO TAMAYO RIVERA DNI: 30424333  
.....  
Comand..... 21 DIC 2021  
**Dr. CARLOS Z. SOTO COAGUILA**  
ABOGADO - NOTARIO

**FE DE SUSCRIPCIÓN**  
SE PROCEDE A CERTIFICAR LA(S) FIRMA(S)  
MAS NO EL CONTENIDO DEL DOCUMENTO.

*[Signature]*  
**EdilMA SAC**  
JOSÉ M. ORDOÑEZ GARCÍA  
GERENTE GENERAL

**CARTA DE AUTORIZACION DE DEPÓSITO EN CUENTA  
INTERBANCARIA - (CCI)**

Señores:

SUB GERENCIA DE ABASTECIMIENTO Y CONTROL PATRIMONIAL  
MUNICIPALIDAD DE SAN JUAN DE LURIGANCHO  
Presente.-

Asunto: **Autorización para el Pago con Abonos en Cuenta**

De mi mayor consideración.-

Por medio de la presente, comunico a usted, mi **Código de Cuenta Interbancario (CCI) N° 009-019-000002443068-18**, agradeciéndole se sirva disponer lo conveniente para que los pagos a nombre de **EDILMAQ S.A.C.**, sean abonados en la cuenta que corresponde al indicado CCI en el Banco **SCOTIABANK**.

Asimismo, dejo constancia que el recibo por honorarios/ Factura / Boleta de Venta, a ser emitida por mi representada, una vez cumplida o atendida la correspondiente Orden de Servicios y/o Orden de Compra mediante la sola acreditación del importe de los referidos comprobantes de pago a favor de la cuenta en la entidad bancaria a que se refiere el primer párrafo de la presente.

Atentamente,

Lima, 19 de Diciembre de 2023



**EdilMA S.A.C.**  
JOSÉ M. ORDOÑEZ GARCÍA  
GERENTE GENERAL

NOMBRE Y APELLIDOS  
DNI N° 22996338.  
RUC N° 20546067026.....

- La carta debe estar debidamente firmada con Lapicero de color azul.
- Deberá contar con el sello y firma de la Personería Jurídica / Persona Natural
- La firma del presente documento debe ser idéntica al del Documento Nacional de Identidad – DNI
- el CCI – contiene 20 dígitos y debe estar **VINCULADO** a su número de Ruc

28 PE



# Estado de Cuenta

Desde 01-NOV-2022 Al 30-NOV-2022

RUC. 20100043140

Pag. 1 de 2

**EDILMAQ S.A.C.**

JR. GUANDU 3940 PSO 2 URB. LAS PALMERAS ETAPA IV  
LOS OLIVOS - LIMA 39  
LIMA - LIMA

DOI : 20546067026  
OFICINA : CENTRO BCA EMPRESA LIMA N  
SECTORISTA : ERIC TRUJILLO  
TELEFONO :  
CONSULTA : 311-8000 (4) 24x7 días

00021844

Estimado cliente,

Le comunicamos los cambios de comisiones que entrarán en vigencia a partir del 09 de enero del 2023 para Empresas y Corporativo, mientras que para Personas, Negocios y Microempresas a partir del 20 de Febrero del 2023, relacionadas a las operaciones de los siguientes servicios según detalle:

Comisión por Servicios de Recaudación Ventanilla, Agentes, Cajero Express y Agencias GNB

Antes US\$ 2.45, Ahora US\$ 2.80

Comisión por Mantenimiento H2H Pagos

Antes S/ 350.00 o US\$ 155.00, Ahora S/ 450.00 o US\$ 190.00

Comisión por Carta de Instrucción (No aplica a Microempresas)

Antes S/ 60.00 o US\$ 21.00, Ahora S/ 85.00 o US\$ 25.00

Comisión Por Devolución (Descuento de Letras y Facturas)

Personas, Negocios: Antes S/5.00 o \$1.42, Ahora S/12.00 o \$3.50

Empresas: Antes S/5.00 o \$2.00, Ahora S/12.00 o \$3.50

Comisión Gestión Operativa - Pagaré en cuotas (Capital de Trabajo - Bienes de Capital)

Microempresa: Antes S/300.00 o \$105.00, Ahora S/ 400.00 o \$ 135.00

Corporativo: Antes S/300.00 o \$105.00, Ahora S/ 400.00 o \$ 135.00

Comisión por Retención o Pretexto - Pagaré plazo fijo (Capital de Trabajo - Cesión Acreencias)

Empresas: Antes (mín S/45.00 o \$16.00), Ahora (mín S/ 65.00 o \$ 25.00)

De igual manera, los cambios que entrarán en vigencia a partir del 10 de enero del 2023:

Comisión por Emisión, Renovación y Prórroga de Cartas Fianza

Antes: 5.50% Min S/ 100.00 (o Equiv. en US\$), Ahora: 6.50% Min S/ 150.00 (o Equiv. en US\$)

Comisión por Modificación de Cartas Fianza

Antes: S/ 100.00 (o Equiv. en US\$), Ahora: S/ 150.00 (o Equiv. en US\$)

Comisión Swift para Transferencias al Exterior en Medios Físicos

Antes: US\$ 11.00 (o Equiv. en S/), Ahora: US\$ 12.00 (o Equiv. en S/)

Le informamos que, en caso de desacuerdo con las modificaciones citadas, puede concluir la relación contractual según lo señalado en su contrato. Para mayor información con relación a las condiciones del tarifario puede comunicarse con su Funcionario de Negocios.

**CUENTA CORRIENTE M.N. SOLES No. 000-2443068**

**CCI:009-019-000002443068-18**

FECHA OPER	FECHA VALOR	ORIG	CONCEPTO	REFERENCIA	CARGO	ABONO	SALDO
------------	-------------	------	----------	------------	-------	-------	-------

  
**Edilmaq S.A.C.**  
**JOSÉ M. ORDÓÑEZ GARCÍA**  
 GERENTE GENERAL

Lima, 19 de Diciembre del 2,023.

**EDQSAC Nº 281-2023.**

**Señores:**

**MUNICIPALIDAD DE SAN JUAN DE LURIGANCHO**

**Jr. Los Amatas N° 180 Urb. Zarate - San Juan de Lurigancho - Lima  
20131378034**

Presente.-

Atención : Mario Ochoa Paria  
Especialista en Contrataciones del Estado  
Subgerencia de Logística y Control Patrimonial

Referencia : Invitación mediante correo electrónico de fecha 19-12-23

De nuestra consideración:

De acuerdo a su necesidad, sometemos a su consideración nuestro presupuesto de una **RETROEXCAVADORA CARGADORA**, marca **CASE**, modelo **575 SV**, año de fabricación **2023**, según nuestras especificaciones técnicas adjuntas:

**PRECIO DE VENTA INC. IGV**

PRECIO OFERTA FINAL : S/. 602,000.00 (Seiscientos Dos Mil con 00/100 Soles)  
PLAZO DE ENTREGA : 10 días calendarios  
FORMA DE PAGO : Contado  
VALIDEZ DE LA OFERTA : 15 días  
GARANTÍA COMERCIAL : 12 meses sin límites de horas  
LUGAR DE ENTREGA : En los Almacenes de la Institución

Sin otro particular y a la espera de sus órdenes quedamos de usted.

Atentamente,

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### **MOTOR**

Marca	FPT
Modelo	S8000
Tipo	4 tiempos, turboalimentado diesel, con certificación Tier 3
Cilindros	4
Diámetro/Carrera	104 x 115 mm (4,09" x 4,52")
Cilindrada	3.9 l (238 pulg <sup>3</sup> )
Inyección de combustible	Directa
Combustible	Diesel
Filtro de combustible	con separador de agua
Enfriamiento	Líquido
Velocidades del motor (rpm)	
Velocidad nominal, a plena carga	2.200
Marcha lenta	950 ± 50
Velocidad máxima, sin carga	2380 ± 50
Potencia a 2.200 rpm	
Bruta	96 hp (72 kW)
Neta	94 hp (70 kW)
Torque máximo @ 1300 rpm	
Bruto	420 N.m (310 lbf.pié)
Reserva de par	30% ± 5%
Nota: Potencia y torque brutos según la norma ISO 14396	
Potencia neta según la norma	SAE J1349

### **TRANSMISIÓN**

Transmisión – 2WD y 4WD  
Power Shuttle con 4 velocidades de avance y 4 velocidades de retroceso

Relación de marcha	Avance	Reversa
1ª	5,603	4,643
2ª	3,481	2,884
3ª	1,585	1,313
4ª	0,793	0,657

### **CAPACIDADES DE SERVICIO**

Tanque de combustible	129 l (34 gal)
Sistema hidráulico	
Total	107 l (28 gal)
Transmisión – Sistema total	
2WD Estándar	18,5 l (4,5 gal)
4WD Estándar	20,8 l (5,3 gal)
Ejes - Sistema total	
Eje delantero	8,9 l (2,35 gal)
Eje trasero	17,1 l (4,50 gal)
Aceite del motor con filtro	8,6 l (2,27 gal)
Sistema de refrigeración	20 l (5,3 gal)

### **CARGADOR**

Control de autonivelación y retorno a excavación mediante una sola palanca

Bloqueo mecánico de la válvula del cargador

Control del cargador de 4 funciones mediante una sola palanca: Elevación, descarga, inhibición de la transmisión y traba del diferencial

Velocidades de desplazamiento – km/h (mph)	1ª	2ª	3ª	4ª
Avance	6.2 (3.9)	10.0 (6.2)	20.7 (12.9)	39.2 (24.4)
Reversa	7.4 (4.6)	12.0 (7.5)	24.8 (15.4)	No recomendado
Neumático delantero				12.5x18
Neumático trasero				16.9x28
Convertidor de torque				
Relación de conversión				3.01
4WD delantero / Eje trasero				
Relación del diferencial				2.286 / 2.466
Relación de mazas planetarias				6.0 / 6.9
Relación de reducción total				13.71 / 17.07

Frenos de servicio  
Accionamiento hidráulico con pedal, 2 discos por lado.  
Área del disco 228 pulg<sup>2</sup> (1476 cm<sup>2</sup>)

Frenos de estacionamiento  
Manual, con palanca

Nota: Redimiento del freno de servicio según la norma ISO 3450

### **REFRIGERACIÓN DEL MOTOR**

Radiador	
Área del núcleo	3048 cm <sup>2</sup> (472 pulg <sup>2</sup> )
Hileras de tubos	4
Ventilador	
Tipo	Aspirante de 5 paletas
Diámetro	480 mm (19")
Relación	1.38:1

Gradeabilidad limitada por la operación de la bomba

Lado a lado	35°
Hacia Adelante-Hacia Atrás	35°
Filtro de aceite	Reemplazable, de flujo completo, tipo spin-on

### **RETROEXCAVADORA**

Sistema de control mecánico con 2 palancas

Rotación del balde de 204° con acoplador mecánico

Mando a pedal para extendahoe

Control de estabilizadores

Baldes disponibles

Ancho	Capacidad	Peso (balde vacío)
305 mm (12")	0,08 m <sup>3</sup> (0,10 yd <sup>3</sup> )	119 kg (262 lb)
457 mm (18")	0,12 m <sup>3</sup> (0,16 yd <sup>3</sup> )	138 kg (304 lb)
610 mm (24")	0,18 m <sup>3</sup> (0,24 yd <sup>3</sup> )	166 kg (366 lb)
762 mm (30")	0,26 m <sup>3</sup> (0,34 yd <sup>3</sup> )	217 kg (478 lb)
914 mm (36")	0,30 m <sup>3</sup> (0,39 yd <sup>3</sup> )	248 kg (547 lb)

### **SISTEMA ELÉCTRICO**

Tensión	12 V
Alternador	120 A
Batería	130Ah, 720 CCA

### **SISTEMA HIDRÁULICO**

Bomba  
Bomba de engranajes doble

Presión de alivio principal estándar  
205 +/- 5 bar @ 160 l/min @ 2200 rpm  
2973 +/- 36 psi @ 42 gpm @ 2200 rpm

Filtración  
Elemento de 10 µm, en línea de retorno, flujo completo, tipo spin on.

Válvula de control del cargador  
Válvula seccional de dos o tres carretes. La válvula de dos carretes tiene un solo control de palanca para elevación e inclinación en máquina estándar. La válvula de tres carretes tiene control de dos palancas, de las cuales la primera palanca es para elevación e inclinación y la segunda palanca es para almeja e inclinación

Válvula del control mecánico de la retroexcavadora

Válvula seccional de seis o siete carretes, centro cerrado con circuitos en paralelo.

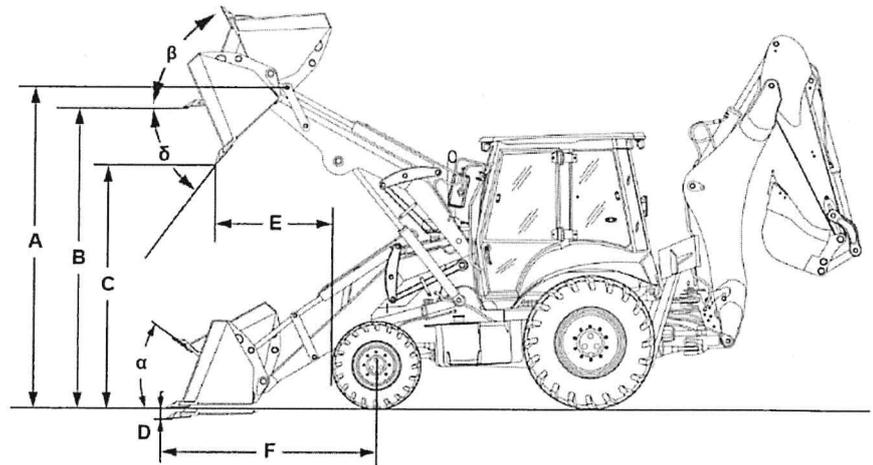
### **PESOS DE OPERACIÓN**

Unidad equipada con 4WD con balde de la cargadora de 1m<sup>3</sup>, balde de la retroexcavadora de 0,30 m<sup>3</sup>, brazo 15' E-hoe, neumático delantero 12.5x18, neumático trasero 16.9x28, con operador (77kg), depósito de combustible lleno, contrapeso liviano y cabina ROPS/FOPS con aire acondicionado.

8.110kg (17.880 lb)

Power Shuttle con 4 velocidades de avance y  
 4 velocidades de retroceso

Relación de marcha	Avance	Reversa
1ª	5.603	4.643
2ª	3.481	2.884
3ª	1.585	1.313
4ª	0.793	0.657



## DIMENSIONES

	2WD con neumáticos de 9 x 16 - 16 telas	4WD con neumáticos de 12,5 x 18 - 12 telas
Longitud total de transporte	7155 mm (23' 5,69")	7190 mm (19' 7,07")
Ancho total de transporte (cucharón cargador)	2175 mm (7' 1,63")	2175 mm (7' 0,8")
Altura - Hasta el tope de la cabina	2825 mm (9' 3,2")	2825 mm (9' 3,2")
Transporte	3790 mm (12' 5,21")	3790 mm (12' 5,21")
Distancia entre ejes	2175 mm (7' 1,6")	2175 mm (7' 1,6")

## CILINDROS

	Diámetro del cilindro	Diámetro de vástago	Carrera	Longitud cerrado
<b>Cargador</b>				
Elevación (2)	95,2 mm (3,75")	50,8 mm (2,00")	725 mm (28,54")	1000 mm (39,37")
Descarga (2)	82,6 mm (3,25")	44,5 mm (1,75")	777 mm (30,59")	1020 mm (40,16")
<b>Retroexcavadora</b>				
Brazo	130 mm (5,12")	65 mm (2,56")	907 mm (35,71")	1207 mm (47,52")
Brazo excavador	125 mm (4,92")	65 mm (2,56")	695 mm (27,4")	1009 mm (39,72")
Balde	90 mm (3,54")	65 mm (2,56")	762 mm (30")	1073 mm (42,24")
14' Extendahoe®	75 mm (2,95")	45 mm (1,77")	1050 mm (41,34")	1400 mm (55,12")
15' Extendahoe®	75 mm (2,95")	45 mm (1,77")	1200 mm (47,24")	1550 mm (61,02")
Giro (2)	110 mm (4,33")	60 mm (2,36")	238 mm (9,4")	136 mm (5,36")
Estabilizador (2)	70 mm (2,76")	50 mm (1,97")	709 mm (27,91")	1081 mm (42,56")

## DIMENSIONES DEL CARGADOR\*

	Balde standard	Balde 4 IN 1®
<b>A</b> Altura máxima de operación - brazos totalmente elevados	4190 mm (13' 9,0")	4130 mm (13' 6,6")
Altura hasta - <b>B</b> Perno de la articulación del balde con los brazos en su altura de máxima elevación	3420 mm (11' 2,6")	3420 mm (11' 2,6")
<b>δ</b> Ángulo de descarga	45°	45°
<b>C</b> Altura de descarga máxima	2640 mm (8' 7,9")	2652 mm (8' 8,4")
<b>E</b> Alcance de descarga a la altura total	855 mm (2' 9,6")	835 mm (2' 8,8")
Ángulos de retracción del balde de cargadora en la línea del suelo	43,2°	43,2°
<b>β</b> a altura máxima	51°	51°
<b>D</b> Profundidad de excavación debajo del nivel	150 mm (5,9")	163,5 mm (6,43")
<b>F</b> Alcance desde el centro del eje delantero - balde en el suelo	2010 mm (6' 7,1")	2035 mm (6' 8,1")
Capacidad de elevación hasta la altura máxima	3934 mm (12' 10,8")	3572 mm (11' 8,6")
Fuerza de desgarre - Cucharón	74,97 kN (17.528 lbf)	77,35 kN (17.388 lbf)
Brazo	58,15 kN (13072 lbf)	58,60 kN (13173 lbf)

NOTA: Dimensiones del cargador tomadas con neumáticos traseros de 4WD, 16,9 x 28 - 12 telas.

**CAPACIDADES DE ELEVACIÓN DE LA RETROEXCAVADORA**

Brazo 15'	Retroexcavadora estándar		Extendahoe®	
	Retraído		Extendido	
Elevación del brazo de elevación	Capacidad de elevación de la retroexcavadora – kg (lb)	Capacidad de elevación de la retroexcavadora – kg (lb)	Capacidad de elevación de la retroexcavadora – kg (lb)	Capacidad de elevación de la retroexcavadora – kg (lb)
+5,2 m (17')	–	–	–	840 (1.848)
+4,9 m (16')	1.530 (3.366)	–	–	1.095 (2.409)
+4,3 m (14')	1.810 (3.982)	1.695 (3.729)	–	1.185 (2.607)
+3,7 m (12')	1.865 (4.103)	1.740 (3.828)	–	1.215 (2.673)
+3 m (10')	1.845 (4.059)	1.720 (3.784)	–	1.230 (2.706)
+2,4 m (8')	1.700 (3.740)	1.570 (3.454)	–	1.215 (2.673)
+1,8 m (6')	1.605 (3.531)	1.475 (3.245)	–	1.165 (2.563)
+1,2 m (4')	1.555 (3.421)	1.425 (3.135)	–	1.135 (2.497)
+0,6 m (2')	1.535 (3.377)	1.400 (3.080)	–	1.120 (2.464)
Nivel del suelo	1.545 (3.399)	1.410 (3.102)	–	1.120 (2.464)
-0,6 m (2')	1.585 (3.487)	1.445 (3.179)	–	1.140 (2.508)
-1,2 m (4')	1.575 (3.465)	1.415 (3.113)	–	1.150 (2.530)
-1,8 m (6')	1.560 (3.432)	1.395 (3.069)	–	1.145 (2.519)
-2,4 m (8')	1.560 (3.432)	1.385 (3.047)	–	1.150 (2.530)
-3 m (10')	1.605 (3.531)	1.415 (3.113)	–	1.165 (2.563)
-3,7 m (12')	1.855 (4.081)	1.630 (3.586)	–	1.210 (2.662)
-4,3 m (14')	–	–	–	1.325 (2.915)
-4,9 m (15')	–	–	–	1.910 (4.211)
Elevación del brazo de excavación				
+4,3 m (14')	–	–	–	1.540 (3.388)
+3,7 m (12')	2.085 (4.587)	1.960 (4.312)	–	1.505 (3.311)
+3 m (10')	2.010 (4.422)	1.890 (4.158)	–	1.485 (3.267)
+2,4 m (8')	2.035 (4.477)	1.910 (4.202)	–	1.500 (3.300)
+1,8 m (6')	2.175 (4.785)	2.040 (4.488)	–	1.550 (3.410)
+1,2 m (4')	2.575 (5.665)	2.420 (5.324)	–	1.675 (3.685)
+0,6 m (2')	–	–	–	1.905 (4.191)
Nivel del suelo	–	–	–	2.250 (4.950)

**DATOS DE OPERACIÓN DE LA RETROEXCAVADORA**

Brazo 15'	Retroexcavadora estándar	Retraído	Extendahoe®	Extendido
Profundidad de excavación –				
Máximo	4,70 m (15' 5,0")	4,70 m (15' 5,0")	–	5,90 m (19' 5,1")
Fondo plano de 610 mm (2')	4,63 m (15' 2,4")	4,66 m (15' 3,5")	–	5,85 m (19' 2,3")
Fondo plano de 2.440 mm (8')	4,29 m (14' 1,0")	4,32 m (14' 2,2")	–	5,59 m (18' 3,9")
Alcance máximo de excavación	5,93 m (19' 5,3")	5,94 m (19' 5,6")	–	7,02 m (23' 0,5")
Altura de carga	3,73 m (12' 2,7")	3,74 m (12' 3,2")	–	4,46 m (14' 7,5")
Alcance de carga - brazo de excavación	2,23 m (7' 4,0")	2,22 m (7' 5,2")	–	3,17 m (10' 4,8")
Ángulo total de giro	180°	180°	–	180°
Ángulo de rotación del balde trasero –				
Sin acople	160°	160°	–	160°
Ancho del estabilizador	2,30 m (7' 6,5")	2,30 m (7' 6,5")	–	2,30 m (7' 6,5")
Fuerza de excavación –				
Cilindro del balde	56,2 kN (12.620 lbf)	56,2 kN (12.620 lbf)	–	56,2 kN (12.620 lbf)
Cilindro del brazo de excavación	37,8 kN (8.494 lbf)	37,9 kN (8.512 lbf)	–	26,9 kN (6.058 lbf)

## NEUMÁTICOS

### Parte delantera

2WD - 9 x 16 - 16 telas  
4WD - 12,5/80 x 18 - 12 telas

### Trasero

2WD/4WD - 14 x 25 - 20 telas  
2WD/4WD - 16,9 x 28 - 12 telas

## AMBIENTE DEL OPERADOR

Cabina con certificación ROPS/FOPS

Nota: ROPS según la norma ISO 3471 y fops según la norma ISO 3164

Extensiones de los guardabarros traseros

Espejos externos izquierdo y derecho

Espejo retrovisor interno

Caja de herramientas

Compartimento de almacenamiento izquierdo

Puerta de llenado para lavador de parabrisas accesible desde el suelo

Dos puertas de acceso

Ventana trasera abatible

Asiento con suspensión mecánica, giro de 180 grados, ajuste manual de peso / altura, reposabrazos pivotante, asiento inclinable - cinturón de seguridad de 2"

Limpiaparabrisas delantero y trasero

Radio

## INSTRUMENTACIÓN

### Indicadores

Temperatura del agua del motor  
Nivel de combustible  
Tacómetro/horómetro  
Medidores de luz de fondo con punteros iluminados

### Luces de advertencia

Carga de batería  
Arranque en frío  
Temperatura del aceite de transmisión  
Nivel de aceite del freno  
Luz de posición  
Presión de aceite del motor  
Indicador de luces altas  
Accionamiento del freno de estacionamiento  
Alta temperatura del refrigerante  
Obstrucción del filtro de aceite hidráulico

### Alarmas sonoras

Arranque en frío  
Temperatura del aceite de transmisión  
Nivel de aceite del freno  
Presión de aceite del motor  
Accionamiento del freno de estacionamiento  
Alta temperatura del refrigerante  
Obstrucción del filtro de aceite hidráulico  
Alarma de retroceso  
Bocina - con interruptor doble delantero y trasero  
Indicadores de dirección con interruptor  
4 indicadores de emergencia

## DIÁMETRO DE GIRO

### Tracción 2WD

Frenos activados 6,0 m (19' 8,2")  
Frenos no activados 8,4 m (27' 6,7")

### Tracción en 4 ruedas - giro a derecha

Frenos activados 7,5 m (24' 7,3")  
Frenos no activados 8,8 m (28' 10,5")

### Tracción en 4 ruedas - giro a izquierda

Frenos activados 8,0 m (26' 3,0")  
Frenos no activados 9,4 m (30' 10,1")

NOTA: Neumáticos delanteros 9 x 16 (2WD) y 12,5/80 x 18 (4WD). Ruedas exteriores para o neumático trasero 16,9 x 28 (2WD/4WD).

## EQUIPO ESTÁNDAR

### Compartimiento del operador

Consulte la página 6

### Motor

FPT S8000 diesel con certificación Tier 3  
Filtro de aceite del motor de flujo completo  
Filtro de aire - de tipo seco reemplazable con sello radial  
Silenciador sin protección contra chispas  
Radiador con Tanque de expansión  
Anticongelante de -37 °C (-34 °F)  
Aceleradores, tanto manual como de pedal  
Tensionador de correa autoajutable  
Ventilador mecánico con cinco paletas de plástico

### Cargador

Consulte la página 2

### Retroexcavadora

Consulte la página 2

### Tren de fuerza

Eje delantero, según selección  
Eje trasero, según selección  
Sin differential lock  
Powershuttle con 4 velocidades de avance y 4 velocidades de retroceso (transmisión synchromesh)  
Convertidor de torque - 300 mm (11,8")  
Control 4WD en movimiento  
Control eléctrico de sentido de avance/retroceso

### Sistema hidráulico

Centro cerrado, detección de carga  
Bomba de 145 l/min (38,3 gpm) a 2.200 rpm  
Filtro de aceite de 10 µm tipo spin-on  
Radiador de aceite hidráulico de trabajo pesado

### Otros

Capó del motor inclinable hacia adelante  
Protección frontal y rejilla resistente Amarres

### Luces delanteras:

2 AMBER luces intermitentes de giro, 2 luces de trabajo individuales de 55 W y 2 luces de conducción individuales (55 W atenuadas - 60 W brillantes) con posición integrada de 5 W

### Luces traseras:

2 Luces direccionales / intermitentes (21 W) con luces de parada rojas integradas y 4 luces de trabajo individuales de 55 W  
License plate lamp

**Foto Referencial**

